



| | | |
|--------------------------|--------------|-----------|
| Refrigerator..... | 1-12 | EN |
| Frigorifero..... | 13-21 | IT |

USER'S MANUAL

Please read this instruction booklet carefully before using your fridge

Thank you for purchasing this product.

Before using your refrigerator, please carefully read this instruction manual in order to maximize its performance. Store all documentation for subsequent usage or other owners. This product is intended solely for household use or similar applications such as:

- the kitchen area for personnel in shops, offices and other working environments
- on farms, by clientele of hotels, motels and other environments of a residential type
- at bed and breakfasts (B & B)
- For catering services and similar applications not for retail sale.

This appliance must be used only for purposes of storage of food, any other use is considered dangerous and the manufacturer will not be responsible for any omissions. Also, it is recommended that you take note of the warranty conditions.

SAFETY INFORMATION

The refrigerator contains a refrigerant gas (R600a: isobutene) and insulating gas (cyclopentane), with high compatibility with the environment, that are, however, inflammable.

We recommend that you follow the following regulations so as to avoid situations dangerous to you:

Before performing any operation, unplug the power cord from the power socket.

- The refrigeration system positioned behind and inside the appliance contains refrigerant. Therefore, avoid damaging the tubes.**
- If in the refrigeration system a leak is noted, do not touch the wall outlet and do not use open flames. Open the window and let air into the room. Then call a service center to ask for repair.**
- Do not scrape with a knife or sharp object to remove frost or ice that occurs. With these, the refrigerant circuit can be damaged, the spill from which can cause a fire or damage your eyes.**
- Do not install the appliance in humid, oily or dusty places, nor expose it to direct sunlight and to water.**
- Do not install the appliance near heaters or inflammable materials.**
- Do not use extension cords or adapters.**
- Do not excessively pull or fold the power cord or touch the plug with wet hands.**
- Do not damage the plug and/or the power cord; this could cause electrical shocks or fires.**
- It is recommended to keep the plug clean, any excessive dust**

- residues on the plug can be the cause fire.
- Do not use mechanical devices or other equipment to hasten the defrosting process.
 - Absolutely avoid the use of open flame or electrical equipment, such as heaters, steam cleaners, candles, oil lamps and the like in order to speed up the defrosting phase.
 - Do not use or store inflammable sprays, such as spray paint, near the appliance, it could cause an explosion or fire.
 - Do not use electrical appliances inside the food storage compartments, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
 - Do not place or store inflammable and highly volatile materials such as ether, petrol, LPG, propane gas, aerosol spray cans, adhesives, pure alcohol, etc. These materials may cause an explosion.
 - Do not store medicine or research materials in the appliance. When the material that requires a strict control of storage temperatures is to be stored, it is possible that it will deteriorate or an uncontrolled reaction may occur that can cause risks.
 - Maintain the ventilation openings in the appliance enclosure or in the built-in structure, free of obstruction.
 - Do not place objects and/or containers filled with water on the top of the appliance.
 - Do not perform repairs on this appliance. All interventions must be performed solely by qualified personnel.
 - This appliance can be used by children aged from 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or with a lack of experience and knowledge; provided that they have been given adequate supervision or instruction concerning how to use the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
 - Children should not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be made by children without supervision

SCRAPPING OLD APPLIANCE



This appliance is marked according to the European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).


WEEE contains both polluting substances (which can cause negative consequences for the environment) and basic components (which can be re-used). It is important to have

WEEE subjected to specific treatments, in order to remove and dispose properly all pollutants, and recover and recycle all materials. Individuals can play an important role in ensuring that WEEE does not become an environmental issue; it is essential to follow some basic rules:

- WEEE should not be treated as household waste;
- WEEE should be handed over to the relevant collection points managed by the municipality or by registered companies. In many countries, for large WEEE, home collection could be present.

In many countries, when you buy a new appliance, the old one may be returned to the retailer who has to collect it free of charge on a one-to-one basis, as long as the equipment is of equivalent type and has the same functions as the supplied equipment.

CE Conformity

By placing the  mark on this product, we are confirming compliance to all relevant European safety, health and environmental requirements which are applicable in legislation for this product.

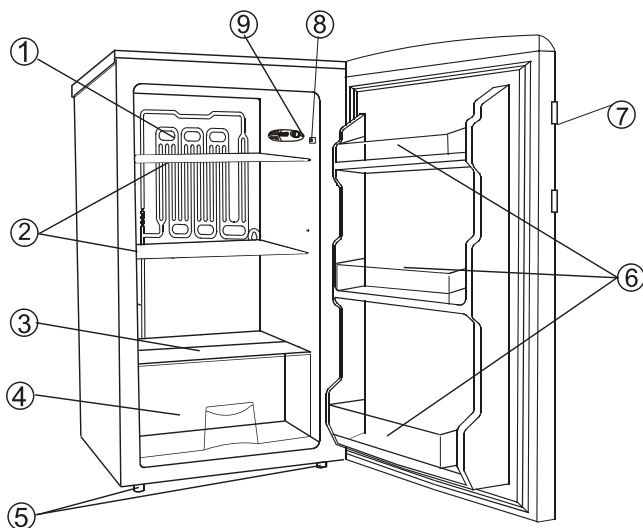
ENERGY SAVINGS

For better energy savings, we suggest:

- Installing the appliance away from heat sources and not exposed to direct sunlight and in a well ventilated room.
- Avoid putting hot food into the refrigerator to avoid increasing the internal temperature and therefore causing continuous functioning of the compressor.
- Do not excessively stuff foods so as to ensure proper air circulation.
- Defrost the appliance in case there is ice (see DEFROSTING) to facilitate the transfer of cold.
- In case of absence of electrical energy, it is advisable to keep the refrigerator door closed.
- Open or keep the doors of the appliance open as little as possible
- Avoid adjusting the thermostat to temperatures too cold.
- Remove dust present on the rear of the appliance (see CLEANING).
- Total no frost Audy (with display on door): remove all the baskets in freezer compartment;
- Total no frost (with internal user interface for fridge and knob for freezer): remove other baskets in freezer compartment but keep bottom drawer in its position .
- Frost free model: remove other baskets in freezer compartment but keep bottom drawer in its position.
- All normal static models: remove all drawers in freezer compartment .

1.Name of parts

PARTS AND FEATURES

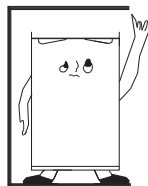


- ① Evaporator
- ② Shelves of refrigerator chamber
- ③ Glass cover
- ④ Crisper box
- ⑤ Leveling Legs
- ⑥ Bottle Racks
- ⑦ Handle
- ⑧ Door Switch
- ⑨ Temperature Control Knob

2. Correctly positioning

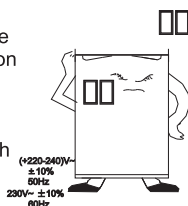
Well Ventilating

There is need of good ventilation around the refrigerator for easy dissipation of heat, high efficiency of refrigeration and low power consumption. For this purpose, sufficient clear space should be need around the refrigerator. Its back is at least 100mm away from the wall, its sides at least have a space of 100mm separately and the height from over its top is not less than 200mm. A clear space should be left to open its doors to 160°



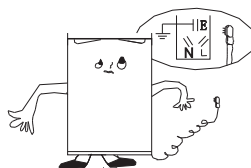
Power Supply

The refrigerator is only applied with power supply of single phase alternating current of (220-240)V~/50Hz; 230V~/60Hz. If fluctuation of voltage in the district user is of so large that the voltage exceeds the above scope, for safety sake, be sure to apply a.c. automatic voltage regulator to the refrigerator. The refrigerator must employ a special power socket instead of common one with other electric appliances. Its plug must match the socket with ground wire.



Power Line Cord

The cord should be neither lengthened nor folded into coil during operation. Moreover, it is forbidden that cord is kept close onto the compressor at the back of the refrigerator, the surface temperature of which is quite high when operating. Touching with it would deactivate the insulation or cause leakage for electricity.



Protection from Moisture

Avoiding placing the refrigerator in a place where heavy moisture is present so as to minimize possibility of rusty for its metal parts. Still more, the refrigerator is forbidden to be directly sprayed by water, otherwise, poor insulation and current leakage would occur.



2. Correctly positioning

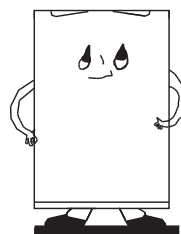
Protection from Heat

The refrigerator should be far away from any heat source or direct sunshine.



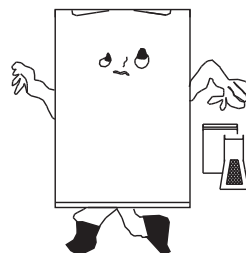
Fixing Stable

Floor on which refrigerator will be placed must be flat and solid. It should not be laid on any soft material such as foam plastic, etc. If the refrigerator is not on the same level, adjust the screws suitably. The refrigerator should not be placed near anything which may echo.



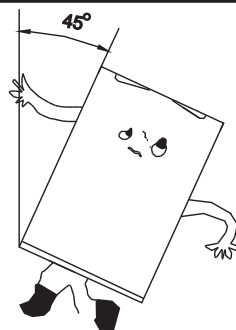
Keep Away from Danger

It is inadvisable that the refrigerator is placed near any volatilizable or combustibile such as gas, petrol, alcohol, lacquer and banana oil, etc. The above-mentioned objects can not be stored in the refrigerator.



Moving

When fixed or moved, the refrigerator can not be set horizontally or declined to more than 45° or upside-down.



3.Cautions

- ★ It must be checked that the voltage used should be the same as the rated voltage before the refrigerator is used.

- ★ Water contained in food or getting into air inside the refrigerator by opening doors may form a layer of frost inside, It will weaken the refrigerator when the frost is thick, **Defrosting on evaporator is operated manually. When the biggest thickness of the frost layer on the evaporator increase to 4mm, it must be turn off the power supply to defrost.** The defrost water flow into the water collection pan through the drain port and evaporate by the heat of compressor.

- ★ If the supply cord of this appliance is damaged, it must only be replaced by a repair shop appointed by the manufacturer, because special purpose tools are required.

- ★ It is dangerous to alter the specifications or attempt to modify this products in any way

- ★ When you change the light bulb or when the refrigerator is not in use for long periods, disconnect it from the electricity supply..

- ★ Wait for 5 minutes before restart the unit after the power supply blackout..

4.Changing the reversible door

This refrigerator has been built with the door hinges on the right. If you wish to change the opening direction, follow the instructions below:

1. Remove the small plastic cover (7) and the screws (6) which fix the worktop to disassembly the worktop.
2. Remove the two screws (1) that hold the upper hinge (5) (right side) to the frame. Take away the upper hinge (5).
3. Lift the door and place it on a padded surface to prevent scratching it.
4. Remove the two screws(8) that hold the lower hinge(2) and Make sure to Remove the lower hinge(2).
5. Remove the left front leg (4) and transfer it to the right side.
6. Before placing this lower hinge(2), remove the bolt-pin (9) and reverse the direction of the lower hinge(2). Then install the lower hinge (2) onto the left side of the lower frame with two screws (8).
7. Insert the bolt-pin(9) to the lower hinge (2).
8. Set the door to its place making sure the door seat at the lower hinge(2)
- 9..While holding the door in the closed position secure the upper hinge (5) in the top frame of left side with two screws (1). Please remember that do not tighten the two screws(1) until the top of the door is levelled with the counter top.
10. Install the worktop onto the top of the cabinet with screws(6) and cover the small plastic cover(7)
11. Remove the door handle (10) from the left side to the right side.

4.Changing the reversible door

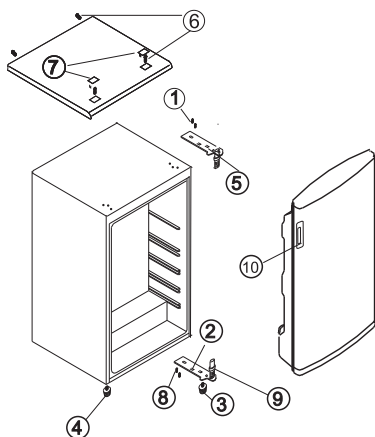


FIGURE 1

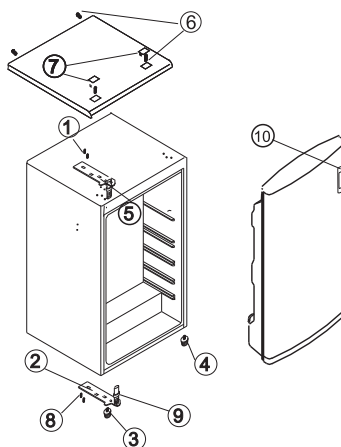


FIGURE 2

FIGURE 1 - REPRESENTS POSITION OF COMPONENTS PRIOR TO DOOR REVERSAL.

FIGURE 2 - REPRESENTS POSITION OF COMPONENTS AFTER DOOR REVERSAL.

5.Maintenance

- ★ The refrigerator should be cleaned and maintained once a month.
- ★ When performing maintenance, make absolutely sure that the power plug is first disconnected from the power outlet.
- ★ Wipe the inner and outer surface of the refrigerator and its accessories with wet cloth. If they are too dirty, scrub them with neutral detergent, and then clean them with water and dry them with clean cloth. After this, a small quantify of glass wax is recommended to polish the refrigerator surface with a flannelette.
- ★ For cleaning, don't use hot water, diluent, petrol, alcohol, kerosene, washing powder, cleanser, aikailinous detergent, acid, Chemical cloth, etc. So as not to damage the lacquer coat and plastics. It is forbidden than the refrigerator is directly sprayed with water. Otherwise, it would cause rusty or weaken the insulation.
- ★ Be careful to upkeep the sealing rubber bars of the doors. They should always be cleaned.
- ★ If the plastic parts in refrigerator remain contaminated for a long time by oil (animal or vegetable), they will be easy aged and possibly cracked. The drain pan gets dirty very easily if it is not cleaned regularly, bad odours will be produced, get into the habit of cleaning this pan regularly.

6. Troubleshooting

1. When the refrigerator does not work
 - Check if there is a power failure.
 - Check if the power plug is plugged into the power outlet.
 - Check that the fuse has not blown.
2. When the refrigerator is cooling excessively
 - The temperature control dial may be set too high.
 - If you place foodstuffs containing a lot of moisture directly under the cool air outlets, they will freeze easily. This does not indicate a malfunction.
3. When the refrigerator is not cooling sufficiently
 - The food may be packed too tightly together which will block the flow of cool air. You may have put something hot or a lot of foodstuffs into the refrigerator .
 - The door may not have been closed properly.
 - The door gaskets may be damaged.
 - The refrigerator may not be ventilated.
 - There may be insufficient clearance between the refrigerator and the surfaces immediately both sides and above.
 - The temperature control dial may not be set properly.
4. When the defrosting water overflows inside the refrigerator and onto the floor.
 - Check that the drain pipe and the drain hose are not clogged.
 - Check that the drain pan is housed properly.
 - Whether the thickness of the frost layer was thicker than 4mm when you make the refrigerator defrost.
5. When condensation form on the outside of the refrigerator.
 - Condensation may form on the outside when the humidity is high such as during a wet season. This is the same result as the condensation formed when chilled water is poured into a glass. It does not, therefore, indicate a failure, wipe dry with a dry cloth.
6. When you hear a sound like water flowing .
 - A sound like water flowing is the refrigerant flowing. It does not Indicate a malfunction.
7. When the cabinet's side panel heats up
 - The side panel of the cabinet will heat up when the door is opened or closed frequently, when starting the unit and when the unit operates in summer with high ambient outside temperature, In such case, do not touch the panel, it results from the dissipation of the heat from inside the cabinet, and it does not mean that something is wrong with the refrigerator.

7. Technical specifications

*For the detailed technical specifications, please refer to the nameplate at the back of the refrigerator..

*Specifications are subject to change without prior notice.

Vi ringraziamo per aver scelto questo nostro prodotto.

Prima di utilizzare il frigorifero, leggere il presente manuale di istruzioni per massimizzare le prestazioni del prodotto. Riporre tutta la documentazione per utilizzo futuro o per i successivi proprietari. Questo apparecchio è destinato unicamente in ambiente domestico o per applicazioni simili quali:

- la zona cucina destinata al personale di negozi, uffici e altri ambienti lavorativi
- di beauty farm, alla clientela di hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale
- nei Bed&Breakfast (B&B)
- Per servizi di catering ed applicazioni simili esclusa la vendita al dettaglio.

Questo elettrodomestico deve essere utilizzato unicamente per la conservazione degli alimenti; qualsiasi altro uso è considerato pericoloso e il produttore non è ritenuto responsabile per eventuali omissioni. Si consiglia anche di leggere con attenzione le condizioni di garanzia.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Il frigorifero contiene un gas refrigerante (R600a: isobutene) e gas isolante (ciclopentano) con elevata compatibilità con l'ambiente. Tuttavia, questi gas sono infiammabili.

Si consiglia di rispettare le normative seguenti per evitare situazioni pericolose:

Prima di ogni intervento occorre disinserire l'alimentazione elettrica all'elettrodomestico.

- **Il sistema di refrigerazione posizionato dietro e all'interno dell'elettrodomestico contiene refrigerante. Pertanto, evitare di danneggiare i tubi.**
- **Se si rileva una perdita nel sistema di refrigerazione, non toccare la presa a muro e non usare fiamme libere. Aprire le finestre e aerare la stanza. Quindi, rivolgersi ad un centro di assistenza per richiedere la riparazione.**
- **Non utilizzare coltelli o oggetti acuminati per togliere il ghiaccio o la brina formati all'interno. Questi oggetti potrebbero danneggiare il circuito del refrigerante, e il gas potrebbe incendiarsi o provocare danni agli occhi.**
- **Non montare l'elettrodomestico in ambienti polverosi, in presenza di olio o umidità, non esporlo alla luce solare diretta e all'acqua.**
- **Non montare l'elettrodomestico vicino a stufe o materiali infiammabili.**
- **Non usare prolunghes o adattatori.**
- **Non piegare troppo o avvolgere il cavo di alimentazione e non toccare la spina con le mani bagnate.**
- **Non danneggiare la spina e/o il cavo di alimentazione, si rischia di provocare elettrocuzioni o incendi.**
- **Si consiglia di mantenere pulita la spina: eventuali residui di sporco sulla spina possono provocare incendi.**

- Non utilizzare dispositivi meccanici o simili per accelerare il processo di sbrinamento.
- Evitare assolutamente di utilizzare fiamme libere o attrezzature elettriche, quali stufe, pulitrici a vapore, candele, lampade ad olio e simili per accelerare la fase di sbrinamento.
- Non conservare o riporre spray infiammabili, quali ad esempio le vernici a spruzzo, in prossimità dell'elettrodomestico, in quanto si rischia di provocare esplosioni o incendi.
- Non usare apparecchi elettrici all'interno degli scomparti per la conservazione degli alimenti, se questi non sono del tipo raccomandato dal costruttore.
- Non riporre o conservare materiali infiammabili o altamente volatili, quali etere, petrolio, GPL, gas propano, lattine spray di aerosol, adesivi, alcool puro, ecc... Questi materiali possono provocare un'esplosione.
- Non riporre medicine o materiali per la ricerca nell'elettrodomestico. I materiali che richiedono un rigoroso controllo delle temperature di stoccaggio possono danneggiarsi o causare una reazione incontrollata potenzialmente pericolosa.
- Mantenere le aperture di ventilazione nel luogo in cui si trova l'elettrodomestico o nella struttura nella quale è incassato libere da qualsiasi ostruzione.
- Non collocare oggetti e/o contenitori con acqua all'interno nella parte superiore dell'elettrodomestico.
- Non effettuare riparazioni su questo elettrodomestico. Tutti gli interventi devono essere effettuati unicamente da personale qualificato.
- L'elettrodomestico può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, oppure prive di esperienza e conoscenza, se supervisionate o istruite riguardo all'uso dell'elettrodomestico in sicurezza, e se comprendono i rischi che derivano dall'uso dello stesso.
- I bambini non devono giocare con l'elettrodomestico. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non possono essere effettuate da bambini senza supervisione

SMALTIMENTO DELLE APPARECCHIATURE USATE



Questo elettrodomestico dispone di contrassegno ai sensi della direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). La direttiva RAEE riguarda le sostanze inquinanti (che possono causare conseguenze negative per l'ambiente) e i componenti principali (che possono essere riutilizzati). È importante che i RAEE siano sottoposti a trattamenti specifici in modo da togliere e smaltire in modo corretto gli inquinanti, nonché recuperare e riciclare tutti i materiali. Spetta ai singoli individui garantire che i RAEE non diventino un problema a livello ambientale. Esistono alcune regole specifiche da rispettare:

- i RAEE non devono essere trattati come rifiuti domestici;
- i RAEE devono essere consegnati a specifici centri di raccolta gestiti dai comuni o da società autorizzate. In molti stati è disponibile anche un servizio di raccolta porta a porta per i RAEE.

In caso di acquisto di nuovi elettrodomestici, quelli vecchi possono essere affidati al venditore che li deve ritirare gratuitamente in numero corrispondente agli elettrodomestici acquistati, a condizione che i singoli elettrodomestici siano di tipo simile e con le stesse funzioni di quelli acquistati.

Conformità CE



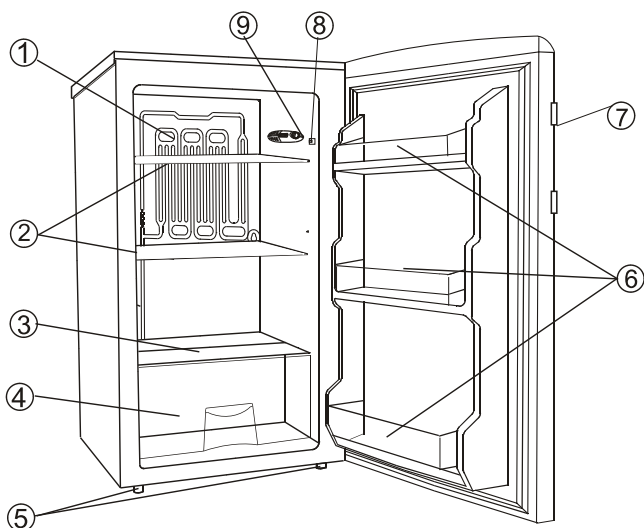
Apponendo il marchio **CE** su questo prodotto, confermiamo la conformità a tutti i requisiti di legge europei in materia di sicurezza, salute e tutela ambientale applicabili per legge a questo prodotto.

RISPARMIO ENERGIA

- Per un maggiore risparmio di energia, si consiglia di procedere come segue:
- Installare l'elettrodomestico lontano da fonti di calore, al riparo dall'irradiazione diretta dei raggi solari e in un ambiente ben ventilato.
- Evitare di conservare alimenti caldi nel frigorifero per evitare di aumentare la temperatura interna provocando un funzionamento continuo del compressore.
- Non riempirlo eccessivamente in modo tale da garantire una corretta ventilazione dell'aria.
- Sbrinare l'elettrodomestico in presenza di ghiaccio (vedere **SBRINAMENTO**) per facilitare il trasferimento del freddo.
- In caso di mancanza di energia elettrica, si consiglia di lasciare chiusa la porta del frigorifero.
- Aprire o tenere aperte le porte dell'elettrodomestico il meno possibile.
- Evitare di regolare il termometro a temperature troppo fredde.
- Togliere la polvere presente nella parte posteriore dell'elettrodomestico (vedere **PULIZIA**).
- Audy Total no frost (con display sulla porta): rimuovere tutti i cestelli del comparto freezer;
- Total no frost (con interfaccia utente interna per il frigorifero e manopola per il freezer): rimuovere i cestelli del comparto freezer ma lasciare il cassetto inferiore al suo posto.
- Modello Frost free: rimuovere i cestelli del comparto freezer ma lasciare il cassetto inferiore al suo posto.
- Tutti i modelli statici normali: rimuovere tutti i cestelli del comparto freezer.

1.Componenti

COMPONENTI E CARATTERISTICHE



- ① Evaporatore
- ② Ripiani del comparto frigorifero
- ③ Copertura in vetro
- ④ Cassetto trasparente
- ⑤ Piedini livellatori
- ⑥ Ripiani portabottiglie
- ⑦ Maniglia
- ⑧ Interruttore porta
- ⑨ Manopola termostato

2. Installazione corretta

Ventilazione parete

E' necessario garantire una buona ventilazione intorno al frigorifero per disperdere facilmente il calore, assicurare una elevata efficienza di refrigerazione e un ridotto consumo di energia elettrica. A questo scopo è necessario avere uno spazio vuoto sufficiente intorno al frigorifero. La parte posteriore deve essere distante dalla parete almeno 100mm, le pareti laterali almeno 100mm e la parte superiore non meno di 200mm dal soffitto. Davanti è necessario assicurare uno spazio vuoto per aprire le porte a 160°.

Collegamento elettrico

Il frigorifero è alimentato da corrente alternata monofase (220-240)V~/50Hz;230V~/60Hz. Se le variazioni di voltaggio nella zona sono così elevate da eccedere questo limite, per sicurezza applicare al frigorifero un regolatore di voltaggio automatico. Il frigorifero deve avere una spina speciale diversa da quella degli elettrodomestici normali. La spina deve avere la presa a terra.

Cavo di alimentazione

Il cavo di alimentazione non dovrebbe essere né allungato né arrotolato durante il funzionamento. Inoltre è vietato tenere il filo a stretto contatto con il compressore sul lato posteriore del frigorifero, poiché durante il funzionamento la temperatura di superficie è abbastanza elevata. Un contatto potrebbe danneggiare l'isolamento o causare un'interruzione di energia elettrica.

Protezione contro l'umidità

Evitare di installare il frigorifero in un luogo molto umido per ridurre al minimo la possibilità di ruggine delle sue parti metalliche. Non gettare acqua direttamente sul frigorifero, altrimenti potrebbe verificarsi una diminuzione di isolamento e interruzione di corrente.

Protezione dal calore

Il frigorifero non deve essere collocato nelle vicinanze di fonti di calore o direttamente al sole.

Sistemazione stabile

Il pavimento deve essere in piano e solido. Il frigorifero non può essere posto su materiale morbido come espanso, ecc. Se il frigorifero non è in piano, regolare le viti. Il frigorifero non dovrebbe essere posto vicino a cose che possono provocare echi.

Posizionamento lontano da pericoli

E' sconsigliabile porre il frigorifero vicino a sostanze volatili o combustibili come gas, benzina, alcool, vernici o acetato di amile, ecc. Questi materiali non possono essere conservati in frigorifero.

Movimentazione

Durante le fasi di installazione o in caso di spostamento, il frigorifero non può essere posto orizzontalmente, inclinato di più di 45 gradi o messo al contrario.

3. Precauzioni

L'acqua contenuta negli alimenti o presente nell'aria introdotta dall'esterno con l'apertura delle porte può formare uno strato di ghiaccio all'interno, causando una perdita di forza di raffreddamento del frigorifero; quando il ghiaccio raggiunge lo spessore di oltre 2 mm è necessario sbrinare.

Lo sbrinamento del congelatore è un'operazione manuale. Prima di scongelare, togliere gli alimenti, il vassoio del ghiaccio e il ripiano e metterli temporaneamente in un luogo freddo, poi posizionare il termostato sullo "0" (il compressore interromperà il funzionamento) e lasciare la porta aperta fino a quando il ghiaccio e la brina di scioglieranno depositandosi sul vassoio di scarico inferiore del congelatore. Togliere il vassoio ed eliminare con attenzione l'acqua. Qualora si volesse accelerare lo sbrinamento, è possibile mettere una ciotola di acqua calda (circa a 50 C) nel comparto congelatore. Assicurarsi poi di rimettere la manopola del termostato nella posizione originale dopo lo sbrinamento.

E' sconsigliabile scaldare il comparto congelatore direttamente con acqua calda o con un phon durante la fase di sbrinamento per impedire la deformazione del comparto interno.

E' anche sconsigliabile raschiare il ghiaccio e la brina o separare gli alimenti dai contenitori congelati assieme agli alimenti con oggetti affilati o di legno per non danneggiare il comparto interno o la superficie dell'evaporatore.

Se il cavo di alimentazione dell'elettrodomestico è danneggiato, deve essere sostituito solo da un Centro di Assistenza autorizzato dal produttore in quanto sono necessarie attrezzature speciali.

4. Sostituzione della porta reversibile

Il frigorifero è stato costruito con le cerniere della porta sulla destra. In caso si voglia variare l'apertura della porta, seguire le istruzioni riportate di seguito:

1. Rimuovere inizialmente la copertura della cerniera superiore (6).
2. Rimuovere le due viti (1) che tengono la cerniera superiore (5) (lato destro) fissata alla cornice. Estrarre la cerniera superiore (5).
3. Alzare la porta e adagiarla su una superficie idonea per non graffiarla.
4. Rimuovere le due viti (8) che tengono la cerniera inferiore e rimuovere la cerniera inferiore (2).
5. Rimuovere il frontale di sinistra (4) e trasferirlo sul lato destro.
6. Coprire il foro sul lato destro con la piastra di copertura (7).
7. Prima di posizionare la cerniera inferiore (2), rimuovere il bullone (9) e invertire la direzione della cerniera inferiore (2).
8. Installare poi la cerniera inferiore (2) sul lato sinistro della cornice inferiore con le due viti (8).
9. Posizionare la porta assicurandosi che la porta sia sulla cerniera inferiore (2).
10. Tenendo la porta in posizione chiusa fissare la cerniera superiore (5) sulla cornice superiore del lato sinistro con le due viti (1). Ricordarsi di non serrare le due viti (1) fino a quando la parte superiore della porta non sia a livello della parte superiore del comparto.
11. Coprire la cerniera superiore (6) con la sua copertura.

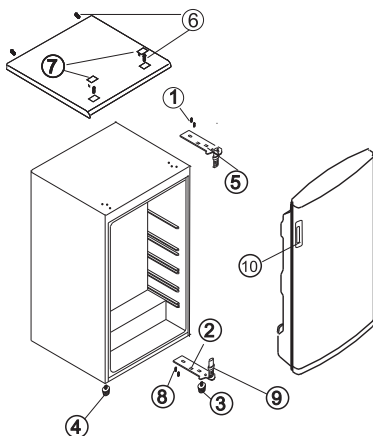


FIGURA 1

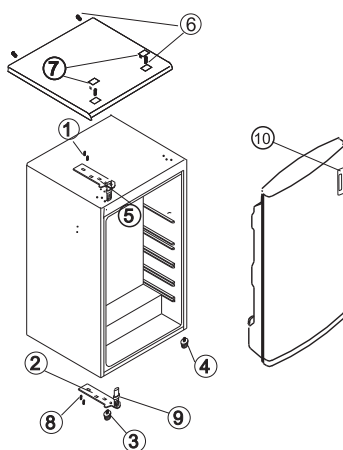


FIGURA 2

Figura 1 – Rappresenta la posizione dei componenti prima dell'inversione della porta
Figura 2 – Rappresenta la posizione dei componenti dopo l'inversione della porta

5.Manutenzione

E' necessario eseguire interventi di pulizia e manutenzione una volta al mese. Durante queste operazioni disinserire la spina dall'impianto elettrico.

Pulire la superficie interna ed esterna del frigorifero e gli accessori con un panno umido. In caso di sporco persistente, usare detergente neutro, risciacquare poi con acqua ed asciugare con un panno pulito. Dopo questa operazione si raccomanda di usare una piccola quantità di detergente per vetri e pulire la superficie del frigorifero con un panno in flanella.

Per la pulizia non usare acqua calda, diluenti, benzina, alcool, cherosene, detersivo, pulitori, detergenti alcalini, acidi, panni chimici, ecc. in modo da non danneggiare il rivestimento laccato e la plastica. Non gettare direttamente acqua sul frigorifero, altrimenti questo potrebbe causare ruggine o indebolire l'isolamento.

Fare manutenzione anche alle guarnizioni in gomma. Devono sempre essere pulite.

Se le parti in plastica nel frigorifero rimangono a contatto per lungo tempo con olio (vegetale o animale), potrebbero danneggiarsi facilmente e rompersi. Il vassoio di scarico si sporca molto facilmente se non viene pulito regolarmente, causando cattivi odori. Pulire regolarmente questa vaschetta.

6. Ricerca guasti

1. Il frigorifero non funziona

Controllare una eventuale mancanza di corrente.

Controllare che la spina sia inserita nella presa.

Controllare che il fusibile non sia bruciato.

2. Il frigorifero raffredda eccessivamente

Il termostato è stato impostato ad una temperatura troppo elevata.

Se vengono collocati alimenti contenenti molta umidità direttamente sotto le uscite di aria fredda, questi congeleranno facilmente. Questo non è indice di malfunzionamento.

3. Il frigorifero non raffredda a sufficienza.

Gli alimenti possono essere stati collocati troppo vicino gli uni agli altri bloccando il flusso dell'aria fredda.

Sono stati introdotti nel frigorifero troppi alimenti o cibi caldi, oppure la porta non è stata chiusa correttamente.

Le guarnizioni della porta possono essere danneggiate.

La ventilazione potrebbe avere dei problemi

Ci potrebbe essere poco spazio tra frigorifero, le pareti laterali e il soffitto.

La manopola del termostato non è stata regolata in modo corretto

4. L'acqua di sbrinamento fuoriesce dal frigorifero sul pavimento

Controllare che il tubo e il foro di scarico non siano bloccati.

Controllare che il vassoio di scarico sia posizionato in modo corretto.

5. Presenza di condensa all'esterno. E' possibile la formazione di condensa all'esterno quando l'umidità è elevata ad esempio durante una stagione particolarmente umida. E' lo stessa formazione di condensa che si verifica quando ad esempio viene versata dell'acqua fredda in un bicchiere. In ogni caso non è indice di malfunzionamento, togliere la condensa con un panno asciutto.

6. Rumore di acqua che scorre

Un rumore simile ad acqua che scorre è il defluire del liquido refrigerante. Non è indice di malfunzionamento.

7. Il pannello laterale del comparto si scalda

Il pannello laterale del comparto si scalda quando la porta viene aperta o chiusa frequentemente, quando l'unità si avvia e quando lavora in estate con temperature elevate all'esterno. In questi casi non toccare il pannello, questo è il risultato dalla dissipazione del caldo dall'interno del comparto e non è indice di malfunzionamento.

7. Dati tecnici

*I dati tecnici sono riportati sulla targhetta posta sul lato posteriore del frigorifero.

*I dati sono soggetti a variazioni senza preavviso.

